



Seaside Terminal

Вих. № 29/05-07

"29" 05 2019р.

Європейській Бізнес Асоціації

Шановні панове!

ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» (далі *Компанія*) є оператором в Миколаївському морському порту з виконання робіт з подачі-забирання вагонів, маневрових робіт, зважування вагонів і інших послуг.

Відповідно до Правил перевезень вантажів та Правил обслуговування залізничних під'їзних колій Компанією укладено з АТ «Укрзалізниця» договір від 23.05.2018 №4/97 про експлуатацію залізничної під'їзної колії (далі *Договір*), на підставі якого здійснюється подача-забирання вагонів з станції Миколаїв-Вантажний власними локомотивами Компанії. Укладання Договору погоджено Адміністрацією Миколаївського морського порту листом від 21.05.2018 №18-03-01-3105.

Термін дії Договору закінчується 31.05.2019.

В квітні 2019 року Компанією розпочата робота по переукладанню Договору.

Так, зокрема, листом від 01.04.2019 № 01/04-06 ТОВ «Сісайд Термінал» повідомило начальника дирекції залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій регіональної філії «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця» Кімана А.М. про дату завершення дії Договору та звернулось з проханням призначити відповідну комісію для проведення обстеження під'їзної колії і її технічного оснащення та подальшого складання акту обстеження цієї колії для укладання нового договору.

Представниками Компанії та фахівцями регіональної філії «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця» проведено обстеження під'їзної колії порту та її технічного оснащення. За результатами обстеження 13 травня 2019 року складений акт обстеження умов роботи під'їзної колії і станції примикання без істотних зауважень.

До виробничого підрозділу «Дирекція залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій» РФ «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця» (далі *Дирекція*) листами від 23.04.2019 №23/04-22 та від 20.05.2019 №20/05-03 (вх.№ ДН-5-09/264 від 21.05.2019) Компанією «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» направлений повний пакет усіх документів, необхідних для укладання нового Договору.

Представники Одеської залізниці, відповідальні за підготовку проекту

A0701

ТОВ «Сісайд Термінал»
Код ЄДРПОУ 34770199
54020, Миколаївська обл. м. Миколаїв
вул. Громадянський узвіз 111

+38 512 53 03 05
+38 066 946 70 69
office@sst.co.ua
seaside-t.com

Договору, протягом останніх днів не реагували на звернення нашої Компанії з приводу надання для ознайомлення та опрацювання проекту договору і, таким чином, з незрозумілих нам причин, затримують підписання нового Договору.

На неодноразові наші звернення керівництвом виробничого підрозділу «Дирекція залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій» РФ «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця» все таки надіслано нам лист від 20.05.2019 №ДН-5-07/374/1, який надійшов до нашої Компанії 28.05.2019, тобто на 8 днів пізніше, ніж дата реєстрації листа.

В цьому листі викладені дані, які нібито перешкоджають укладанню нового Договору. Проте це не відповідає дійсності, оскільки:

- в листі вказано, що Компанією не надані технічні документи на об'єкти (колії та інші). Проте, по-перше, вказані об'єкти знаходяться на території порту і ніякого відношення до предмету нового договору не мають. По-друге, балансоутримувачами об'єктів є **інші юридичні особи такі**, як ТОВ «ДССК», філія ПАТ «ДПЗКУ» Миколаївський портовий елеватор» та ДП «Миколаївський морський торговельний порт»;
- в листі вказано, що виявлено ряд зауважень до колії та стрілочних переводів, проте в акті від 13.05.2019 комісією встановлено, що стан колії задовільний, а задовільний стан колій є достатньою передумовою для підписання договору. Крім того, в листі залізниці вказано про наявність дефектів на окремих стрілочних переводах, проте, така інформація не зовсім відповідає дійсності, оскільки, наприклад, на стрілочному переводі №73 станом на 13.05.2019 використовувалась робоча рамна рейка, яка була напередодні заміненена. Але, в будь-якому випадку, наявні зауваження до стрілочних переводів не забороняють їх використання та не забороняють рух вантажних вагонів по них.
- в листі залізниці вказано про зауваження до своєчасності та документального оформлення проведення ремонтів тепловозів, проте, роблячи висновки про протермінування ремонту, потрібно було мати результати обстежень тепловозу, зроблені відповідною лабораторією чи науковою експертною організацією, чого, звичайно ніхто, з представників залізниці не робив. Також, в листі вказані зауваження до ремонтів тепловозів ЧМЕ 3 №6930 та №3725. Проте, тепловоз ЧМЕ3 №6930 на момент обстеження знаходився в неробочому парку, а на тепловоз ЧМЕ3 №3725 на 2019 рік дозвіл на право виїзду на колії Укрзалізниці не отримувався, тому спеціалісти локомотивного господарства не могли перевіряти технічний стан та технічну документацію на вказані тепловози. Відповідно, інформація в листі зазначена неправдива та упереджена.

Детальна інформація про зауваження залізниці, які викладені в листі від 20.05.2019 №ДН-5-07/374/1, та наші заперечення і коментарі наведені в *додатку до цього листа*.

На нашу думку, зауваження залізниці, які викладені в листі від 20.05.2019 №ДН-5-07/374/1, є недостовірними, частково неправдивими та упередженими і зроблені завідомо з метою створення штучних перешкод для укладання нового договору про експлуатацію залізничної під'їзної колії.

Затягування з сторони представників АТ «Укрзалізниця» процесу підготовки договору може призвести до несвочасного укладання нового договору на експлуатацію залізничної під'їзної колії та, як наслідок, робота нашої Компанії та залізничної станції Миколаїв-Вантажний буде здійснюватися поза межами договірних відносин.

В такому випадку, внаслідок непорозумінь між нашими працівниками та представниками Укрзалізниці, може сповільнитися подача-забирання вантажних вагонів в порт, або взагалі – **зупиниться відправка вагонів в адрес стивідорів в Миколаївський морський порт та паралізується робота порту.**

Про вищезазначену ситуації ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» повідомило керівництво Адміністрації Миколаївського морського порту, а останнє повідомило керівника Державного підприємства «Адміністрація морських портів України» Райвіса Вецкаганса.

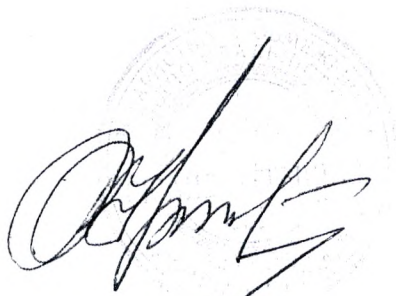
Також повідомляємо, що між ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» та стивідорними компаніями Миколаївського морського порту укладені довгострокові договори про надання послуг з подачі-забирання вагонів, тому безпідставне непідписання договору з сторони АТ «Укрзалізниця» призведе до зриву роботи операторів порту, переважну більшість з яких складають транснаціональні корпорації.

Довідково повідомляємо, що відповідно до затвердженого бюджету Компанії та плану проведення ремонтів колій та тепловозів до кінця 2019 року затверджено графік фінансування на виконання всіх технічних заходів, визначених в Єдиному технологічному процесі роботи ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» та станції Миколаїв-Вантажний, заходів з поточного утримання залізничних колій і виконання технічного обслуговування, поточних та капітальних ремонтів тепловозів з метою забезпечення безпеки руху маневрових составів в порту.

ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ», як член Європейській Бізнес Асоціації, просить Вас захистити інтереси українського та міжнародного бізнесу та сприяти своєчасному підписанню нового договору на експлуатацію залізничної під'їзної колії між ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» та АТ «Укрзалізниця».

З повагою,

В.о. директора
Виконавчий директор



Л.М. Первак

Додаток: інформація про зауваження АТ «Укрзалізниця», які викладені в листі від 20.05.2019 №ДН-5-07/374/1, та заперечення і коментарі ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» на 3 (три) аркушах.

Інформація
про зауваження АТ «Укрзалізниця, які викладені в листі від 20.05.2019 №ДН-5-07/374/1,
та заперечення і коментарі ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ»

ЗАУВАЖЕННЯ ЗАЛІЗНИЦІ ДО ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ»	ЗАПЕРЕЧЕННЯ ТА КОМЕНТАРІ ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ»
<p>Підприємством не надано на розгляд документи, що підтверджують право власності на залізничну під'їзну колію.</p>	<p>Балансоутримувачами залізничних колій та стрілочних переводів, які розташовані в Миколаївському морському порту є Миколаївська філія ДП «АМПУ» та ДП «Миколаївський морський торгівельний порт.</p> <p>ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» користується зазначеними коліями на підставі договорів сервітуту залізничних колій з 2012 року.</p> <p>Копії договорів сервітуту надавались Компанією «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» Одеській залізниці в 2018 році при укладанні договору про від 23.05.2018 №4/97 про експлуатацію залізничної під'їзної колії.</p> <p>Також, і в квітні 2019 року копії договорів сервітуту від 30.11.2012 №10-А та від 11.07.2013 №9-А листом від 23.04.2019 №23/04-22 були направлені до виробничого підрозділу «Дирекція залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій» РФ «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця».</p> <p><u>Таким чином, на момент здійснення обстеження залізничної під'їзної колії станом на 13.05.2019 документи, згідно яких ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» користується залізничними коліями, були в регіональній філії «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця».</u></p>
<p>Необхідно надати технічний паспорт залізничної під'їзної колії філії ПАТ «ДПЗКУ» «Миколаївський портовий елеватор» у відповідності до вимог п.1.5 Правил обслуговування залізничних під'їзних колій (з масштабним планом та повздовжніми профілями залізничних під'їзних колій).</p>	<p>Балансоутримувачем даної залізничної під'їзної колії є філія ПАТ «ДПЗКУ» «Миколаївський портовий елеватор», тому вся технічна документація на дану колію знаходиться у зазначеного власника.</p> <p>ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» листом від 17.05.2019 №17/05-02 звернулося до філії ПАТ «ДПЗКУ» «Миколаївський портовий елеватор» з проханням надати технічний паспорт залізничної під'їзної колії у відповідності до вимог п.1.5 Правил обслуговування залізничних під'їзних колій.</p> <p>Після отримання вказані документи будуть перенаправлені до виробничого підрозділу «Дирекція залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій» РФ «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця».</p>
<p>Необхідно надати масштабний план залізничних під'їзних колій №52 та №58 ДП «Миколаївський</p>	<p>Балансоутримувачем залізничних під'їзних колій №52 та №58 є ДП «Миколаївський морський торгівельний порт», тому вся технічна</p>

<p>морський торгівельний порт».</p>	<p>документація на дану колію знаходиться у зазначеного власника.</p> <p>На звернення ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» балансоутримувачем були надані запитовані документи.</p> <p>Листом від 20.05.2019 №20/05-03 масштабний план залізничних під'їзних колій №52 та №58 ДП «Миколаївський морський торгівельний порт» був направлений до виробничого підрозділу «Дирекція залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій» РФ «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця».</p>
<p>Необхідно надати акт введення в експлуатацію та робочий проект, погоджений регіональною філією «Одеська залізниця» збудованого критого навісу колій №4 та №4а ТОВ «Дунайська Судноплавна Стивідорна Компанія» та скоригований технічний паспорт залізничних під'їзних колій №4 та №4а ТОВ «Дунайська Судноплавна Стивідорна Компанія» (з масштабним планом та повздовжніми профілями залізничних під'їзних колій) щодо наявності збудованого критого навісу.</p>	<p>Балансоутримувачем залізничних під'їзних колій та критого навісу є ТОВ «ДССК», тому вся технічна документація на дану колію знаходиться у зазначеного власника.</p> <p>ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» листом від 17.05.2019 №17/05-01 звернулося до керівництва ТОВ «ДССК» з проханням надати акт введення в експлуатацію та робочий проект, погоджений регіональною філією «Одеська залізниця» збудованого критого навісу колій №4 та №4а ТОВ «ДССК» та скоригований технічний паспорт залізничних під'їзних колій.</p> <p>Після отримання вказані документи будуть перенаправлені до виробничого підрозділу «Дирекція залізничних перевезень з організації взаємодії портів та припортових станцій» РФ «Одеська залізниця» АТ «Укрзалізниця».</p>
<p>Під час проведення весняного комісійного огляду колій та стрілочних переводів працівниками колійного господарства в квітні 2019 року було виявлено ряд зауважень, а саме: стрілочні переводи №№73, 129, 135, 175, 177, 189, 105, 153, 157, 211, 131 мають викрашування, боковий та вертикальний знос металевих елементів стрілочних переводів (рамних рейок з гостряками, хрестовин та рейок в перевідних кривих, колія №6 парку «З» ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» має дефектність скріплень понад 40%, дефектність залізобетонних шпал в кривій та стиках, засміченість баласту, злам рейки. Також низка стрілочних переводів та колій має наявність куців непридатних брусів.</p>	<p>Балансоутримувачами залізничних колій та стрілочних переводів, які розташовані в Миколаївському морському порту є Миколаївська філія ДП «АМПУ» та ДП «Миколаївський морський торгівельний порт.</p> <p>ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» користується зазначеними коліями на підставі договорів сервітуту залізничних колій з 2012 року.</p> <p>Проводити ремонти колій капітального характеру є обов'язком балансоутримувача. ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» здійснює поточне утримання залізничних колій.</p> <p>Зокрема, в ході поточного утримання після 13.05.2019 була усунена частина зауважень, наприклад, проведена заміна хрестовина на стрілочному переводі №129 і 135 та проведена заміна рамної рейки на стрілочному переводі №157.</p> <p>Проте, на стрілочному переводі №73 станом на 13.05.2019 використовувалась робоча рамна рейка, яка була напередодні заміненна.</p> <p>Але, в будь-якому випадку, наявні зауваження до стрілочних переводів згідно вимог нормативних документів АТ «Укрзалізниця» не забороняють їх використання та не забороняють рух вантажних вагонів по них.</p> <p>Щодо колії №6 парку «З», то враховуючи наявність невідповідностей, частина даної</p>

	<p>колії не використовується та закрита для руху.</p> <p>Варто наголосити, що <u>в акті обстеження умов роботи під'їзної колії і станції примикання від 13.05.2019, вказано, що стан колій задовільний, а задовільний стан колій є достатньою передумовою для підписання договору.</u></p>
<p>Під час проведення перевірки локомотивів власності ТОВ «СІСАЙД ТЕРМІНАЛ» силами локомотивного господарства було виявлено наступні недоліки та зауваження: у локомотивів ЧМЕЗ S-200 №2103, 288 прострочено проведення ТР-3, у локомотивів ЧМЕ-3 № 5725 та № 6930 ТР-3 проводився фіктивно (лише на папері), у локомотива ЧМЕЗ № 3725 прострочений КР-2.</p>	<p>ТОВ «СІСАЙД ТРМІНАЛ» використовує власні та орендовані тепловози.</p> <p>В Компанії використовується Положення про планово-запобіжні ремонти.</p> <p>Тепловозам, на які отримуються дозволи на право виїзду на колії загального користування, проводяться всі регламентні види ремонтів.</p> <p>Слід зауважити, що тепловоз ЧМЕЗ №6930 на момент обстеження знаходився в неробочому парку, а на тепловоз ЧМЕЗ №3725 на 2019 рік дозвіл на право виїзду на колії Укрзалізниці не отримувався, тому спеціалісти локомотивного господарства не могли перевіряти технічний стан та технічну документацію на вказані тепловози. Відповідно, інформація в листі зазначена неправдива та упереджена.</p> <p>Щодо протермінування ремонтів в обсязі ТР-3 тепловозам ЧМЕЗ S-200 №2103, 288, то з врахуванням допустимих відхилень термінів міжремонтних періодів даним тепловозам в цьому році планується проведення зазначених видів ремонтів.</p> <p>Щодо фіктивності проведення ремонту на тепловозі №5725 потрібно сказати наступне.</p> <p>Згідно відміток в технічному паспорті тепловозу в 2017 році було проведено ремонт ТР-3. З 2017 року даний тепловоз постійно експлуатувався.</p> <p>Роблячи висновки про протермінування ремонту, потрібно було мати результати обстежень тепловозу, зроблені відповідною лабораторією чи науковою експертною організацією. Чого, звичайно ніхто, не робив.</p> <p>Підсумовуючи вищенаведене, на нашу думку висновки щодо ремонтів тепловозів є недостовірними, неправдивими та упередженими і зроблені завідомо з метою створення штучних перешкод для укладання нового договору про експлуатацію залізничної під'їзної колії.</p>

В.о. директора

Виконавчий директор



Л.М. Первак